

# Vesoi

idee in luce

arzano (na) italia vesoi.com

scrivo/so dec.

vesoi 2010



E14 max 40W



lampada consigliata \ advised bulb:  
IBP/C sfera chiara \ IBP/C clear spherical  
FB fluo compatta \ FB compact fluo

scrivo scrivo	n° luci n° lights	dimensioni (alt. x largh.) dimensions (h x w)	interasse distance	"d" "d"
A	8	75x44	10,5	cm
B	9	75x47	34	cm
C	9	76x69	35	cm
D	9	76x57	46,5	cm
E	11	75x41	35	cm
F	9	75x38	31,5	cm
G	11	76x74	37	cm
H	11	75x55	48	cm
I	5	75x14	10	cm
J	6	75x38	21,5	cm
K	11	75x55	46	cm
L	7	75x35	10	cm
M	13	75x88	56,5	cm
N	13	75x60	55	cm
O	8	75x75	43	cm
P	9	75x45	31,5	cm
Q	13	75x73	36	cm
R	11	75x47	33	cm
S	9	76x44	26	cm
T	7	75x41	34	cm
U	11	75x49	43	cm
V	11	75x67	58	cm
W	13	75x88	80,5	cm
X	9	75x66	53	cm
Y	7	75x57	49	cm
Z	9	75x45	37,5	cm

**attenzione**

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni, necessarie da conservare.

- 1 Scollegare la rete di alimentazione generale.
- 2 In caso di dubbio nell'installazione consultare un elettricista.
- 3 Decliniamo ogni responsabilità per danni causati da un non corretto rispetto di queste istruzioni.
- 4 Installare l'apparecchio solo all'interno, in luogo asciutto.
- 5 Non superare la potenza delle lampadine indicata sull'apparecchio.

**caution**

Safety can only be guaranteed when the following instructions have been respected, and which must always be kept.

- 1 Before installing the lamp disconnect the general power supply
- 2 This lamp must be installed and assembled by an electrician.
- 3 We shall not be held responsible for any damages or injury caused by the non-observance of these instructions.
- 4 The lamp must be installed inside and in a dry place.
- 5 Do not use light bulbs with a greater wattage than the number of watts indicated on the label on the inside of the cup that covers the bulb holder.

**attention**

La sécurité de l'appareil est garantie uniquement si les instructions suivantes sont respectées et conservées correctement.

- 1 Avant d'effectuer n'importe quelle opération, débrancher l'alimentation électrique.
- 2 Cet appareil doit être installé et assemblé par des personnes qualifiées.
- 3 Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non respect des instructions suivantes.
- 4 Installer l'appareil uniquement à l'intérieur, dans un lieu sec.
- 5 N'utiliser pas de lampe dont le valeur en watt est supérieure à celle indiquée sur l'étiquette qui se trouve sur la protection qui recouvre le porte-lampe.

**warning**

Die Sicherheit der Lampe ist nur gewährleistet bei sachgemäßem Gebrauch gemäß folgenden Weisungen, die aufzubewahren sind.

- 1 Vor jeglichen Eingriffen muss der Stecker ausgezogen werden.
- 2 Die vorliegende Lampe darf nur von dazu befugten Personen installiert und montiert werden.
- 3 Jegliche Haftung für durch unsachgemäßen Gebrauch verursachte Schäden wird abgelehnt.
- 4 Nur in Innenräumen installieren und nur in trockenen Orten.
- 5 Nicht Glühbirnen mit höherer Leistung benutzen, als auf der Etikette, die auf der Fassung klebt, angegeben.

**istruzioni per il montaggio - assembly instructions**

1) fissare al soffitto nel punto desiderato i supporti "S" rispettando le distanze indicate in tabella (tassello a pressione in dotazione) quindi avvitare, fino a bloccarlo, il particolare "E" sul supporto "S", fissandolo con il fermo di blocco "D".

2) installare la struttura "F" tramite i cavi di tenuta in dotazione facendoli passare prima attraverso il bloccacavo automatico "B" e poi dal foro laterale inclinato del supporto "S".

**n.b. assicurarsi che il cavo di alimentazione raggiunga agevolmente il punto di uscita dei conduttori dal soffitto.**

3) fissare a soffitto la base "A" con 2 tasselli a pressione (non forniti) dopo avere estratto dalla stessa il particolare "M" con una leggera pressione.

4) collegare i cavi di alimentazione dal soffitto al morsetto "C" fissato sulla base "A", rispettando la polarità indicata.

5) regolare la lunghezza del cavo fissarlo sulla base "A" utilizzando il particolare "M" e le viti "V".

6) fissare il copri-filo "B" esercitando una leggera pressione.

7) regolare la lunghezza desiderata della lampada agendo sui bloccacavi automatici "S". per accorciare la lunghezza della fune in acciaio esercitare una leggera pressione spingendola verso l'alto; per aumentare la lunghezza spingere in dentro esercitando una leggera pressione sulla punta di passaggio "P"; basterà rilasciarla per bloccare di nuovo automaticamente la fune di tenuta.

8) installare le lampadine "L".

1) fit "S" supports to ceiling respecting the indicated distance in the tab (included fasteners) then screw "E" particular on "S" support and block it with "D" slotted grub screw.

2) install "F" frame with special steel cable before in "B" jamming cord grip than in "S" support crossing the side hole.

**note. making sure that the power cable reaches the conductors wires from the ceiling.**

3) fit "A" fixing base to the ceiling; before removing "M" particular with gently press.

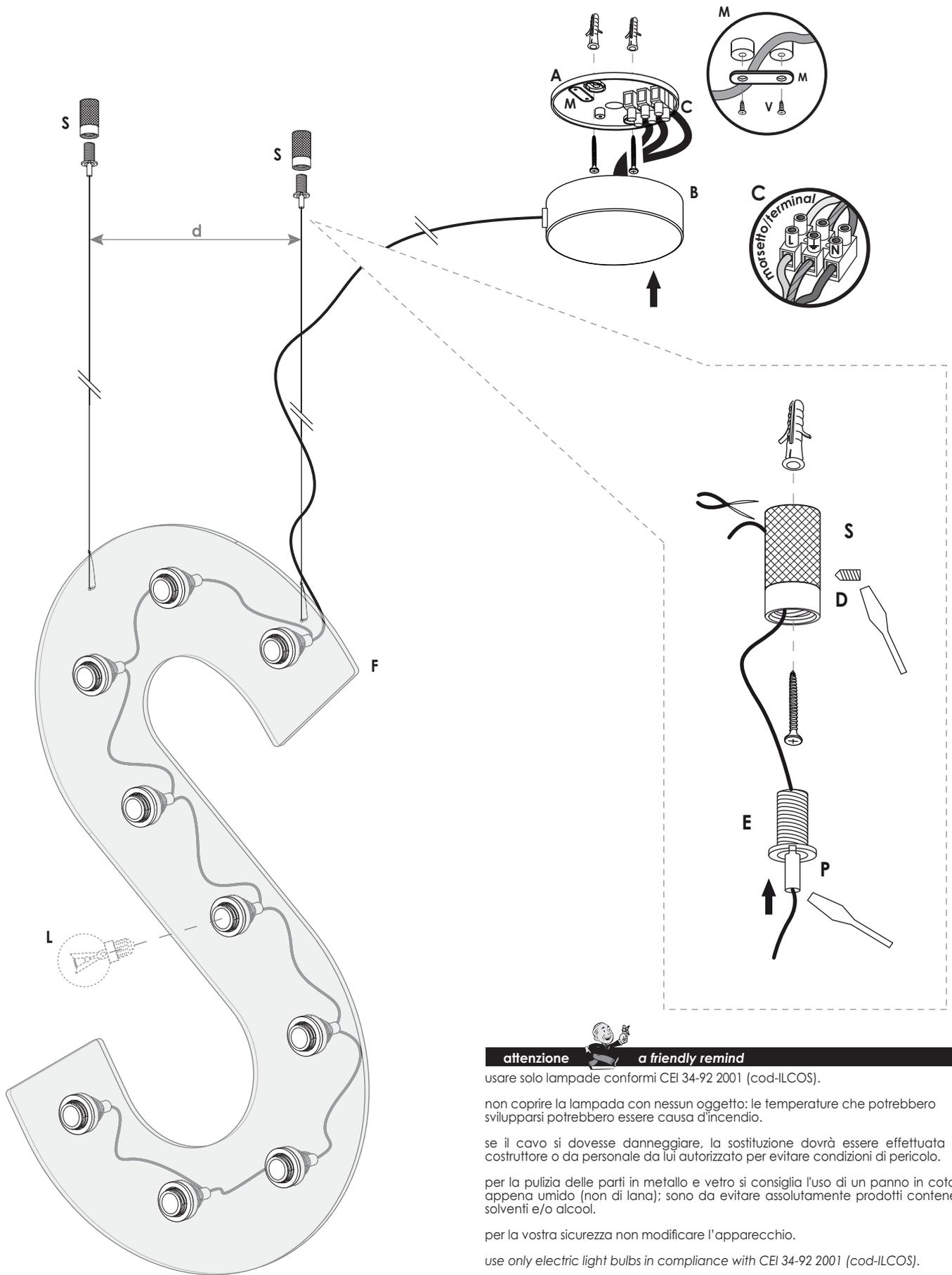
4) connect electrical wires to "C" terminal block on "A" fixing base, respecting the indicated connection polarities.

5) after set the lamp's lenght, block cables on "A" base with "M" particular and "V" screws.

6) fix the "B" cable-cover pushing on it.

7) to shorten the steel cable, gently press it upward, to lengthen the steel cable, push "P" end of "B" amming cord grip gently pressing it; when releasing it, the steel cable will be blocked again.

8) place "L" light bulbs.



**attenzione**  **a friendly remind**

usare solo lampade conformi CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

non coprire la lampada con nessun oggetto: le temperature che potrebbero svilupparsi potrebbero essere causa d'incendio.

se il cavo si dovesse danneggiare, la sostituzione dovrà essere effettuata dal costruttore o da personale da lui autorizzato per evitare condizioni di pericolo.

per la pulizia delle parti in metallo e vetro si consiglia l'uso di un panno in cotone appena umido (non di lana); sono da evitare assolutamente prodotti contenenti solventi e/o alcool.

per la vostra sicurezza non modificare l'apparecchio.

use only electric light bulbs in compliance with CEI 34-92 2001 (cod-ILCOS).

do not cover the lamp with anything: it can cause heat, flame and ignition.

the replacement of damaged cables has to be carried out by the manufacturer or personnel authorized by him, to avoid any danger.

to clean metal and glass parts we recommend you to use a slightly wet cloth of cotton, not of wool; do not use any products containing solvents and/or alcohol.

for your safety, do not modify the lamp.